

ENGLISH

Annex A: EC Declaration of Conformity

We as the manufacturers: **Makita Europe N.V.**, Business address: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, BELGIUM**. Authorize **Hiroshi Tsujimura** for the compilation of the technical file and declare under our sole responsibility that the product(s); Designation: **Cordless Grass Trimmer**. Designation of Type(s): **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U**. Fulfills all the relevant provisions of **2006/42/EC** and also fulfills all the relevant provisions of the following EC/EU Directives: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**. and are manufactured in accordance with the following Harmonised Standards: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Annex K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**. The conformity assessment procedure required by Directive **2000/14/EC** was in accordance with **Annex V**.

With metal blade

Measured Sound Power Level: **91.6 dB(A)**,

Guaranteed Sound Power Level: **94 dB(A)**.

The conformity assessment procedure required by Directive **2000/14/EC** was in accordance with **Annex VI**.

With nylon cutting head

Measured Sound Power Level: **89 dB(A)**,

Guaranteed Sound Power Level: **92 dB(A)**.

With plastic blade

Measured Sound Power Level: **86 dB(A)**,

Guaranteed Sound Power Level: **87 dB(A)**.

Notified Body: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Germany**. Identification number: **0197**.

Place of declaration: **Kortenberg, Belgium**. Responsible person: **Hiroshi Tsujimura, Director - Makita Europe N.V.** (date and signature on the last page)

FRANÇAIS

Annexe A : Déclaration de conformité CE

Nous, **Makita Europe N.V.**, en tant que fabricant, ayant pour adresse commerciale : **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgique**, autorisons **Hiroshi Tsujimura** à compiler le fichier technique et déclarons sous notre entière responsabilité que le produit ; désignation : **Coupe herbe sans fil**, désignation du (des) type(s) : **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U**. Respecte(nt) toutes les dispositions pertinentes de la directive **2006/42/EC** ainsi que celles des directives CE/UE suivantes : **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, et est (sont) fabriqué(s) conformément aux normes harmonisées suivantes : **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Annexe K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

La procédure d'évaluation de la conformité requise par la Directive **2000/14/EC** a été réalisée en conformité avec l'**Annexe V**.

Avec lame en métal

Niveau de puissance acoustique mesuré : **91,6 dB(A)**,

Niveau de puissance acoustique garanti : **94 dB(A)**.

La procédure d'évaluation de la conformité requise par la Directive **2000/14/EC** a été réalisée en conformité avec l'**Annexe VI**.

Avec tête de coupe à fil nylon

Niveau de puissance acoustique mesuré : **89 dB(A)**,

Niveau de puissance acoustique garanti : **92 dB(A)**.

Avec lame en plastique

Niveau de puissance acoustique mesuré : **86 dB(A)**,

Niveau de puissance acoustique garanti : **87 dB(A)**.

Organisme notifié : **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Allemagne**. Numéro d'identification : **0197**

Lieu de la déclaration : **Kortenberg, Belgique**. Responsable : **Hiroshi Tsujimura, Directeur - Makita Europe N.V.** (date et signature sur la dernière page)

DEUTSCH

Anhang A: EG-Konformitätserklärung

Wir als die Hersteller: **Makita Europe N.V.**, Geschäftsadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien**. beauftragen **Hiroshi Tsujimura** mit der Zusammenstellung der technischen Dokumentation und erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das (die) Produkt(e); Bezeichnung: **Akku-Rasentrimmer**. Bezeichnung des (der) Typs (Typen): **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U**. Erfüllt alle relevanten Vorschriften von **2006/42/EC** sowie alle relevanten Vorschriften der folgenden EG/EU-Richtlinien: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** und werden gemäß den folgenden harmonisierten Normen gefertigt: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Anhang K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

Das von der Richtlinie **2000/14/EC** geforderte Konformitätsbewertungsverfahren war in Übereinstimmung mit **Anhang V**.

Mit Metallmesser

Gemessener Schalleistungspegel: **91,6 dB(A)**,

Garantierter Schalleistungspegel: **94 dB(A)**.

Das von der Richtlinie **2000/14/EC** geforderte Konformitätsbewertungsverfahren war in Übereinstimmung mit **Anhang VI**.

Mit Nylonfadenskopf

Gemessener Schalleistungspegel: **89 dB(A)**,

Garantierter Schalleistungspegel: **92 dB(A)**.

Mit Kunststoffmesser

Gemessener Schalleistungspegel: **86 dB(A)**,

Garantierter Schalleistungspegel: **87 dB(A)**.

Benannte Stelle: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Deutschland**. Identifizierungsnummer: **0197**

Ort der Erklärung: **Kortenberg, Belgien**. Verantwortliche Person: **Hiroshi Tsujimura, Direktor - Makita Europe N.V.** (Datum und Unterschrift auf der letzten Seite)

ITALIANO

Allegato A: Dichiarazione di conformità CE

In qualità di fabbricante, **Makita Europe N.V.**, con indirizzo aziendale **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgio**, autorizza **Hiroshi Tsujimura** alla compilazione della documentazione tecnica e dichiara, sotto la propria ed esclusiva responsabilità, che il prodotto o i prodotti con designazione **Tagliabordi a batteria**, e con designazione del tipo o dei tipi: **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U**, è conforme a tutte le disposizioni rilevanti della normativa **2006/42/EC**, e che è, inoltre, conforme a tutte le disposizioni rilevanti delle Direttive CE/UE seguenti, **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, ed è fabbricato in conformità agli Standard Armonizzati seguenti, **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Allegato K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

La procedura di determinazione della conformità richiesta dalla Direttiva **2000/14/EC** è stata eseguita conformemente all'**Allegato V**.

Con lama in metallo

Livello di potenza sonora misurato: **91,6 dB(A)**,

Livello di potenza sonora garantito: **94 dB(A)**.

La procedura di determinazione della conformità richiesta dalla Direttiva **2000/14/EC** è stata eseguita conformemente all'**Allegato VI**.

Con testina da taglio in nylon

Livello di potenza sonora misurato: **89 dB(A)**,

Livello di potenza sonora garantito: **92 dB(A)**.

Con lama di plastica

Livello di potenza sonora misurato: **86 dB(A)**,

Livello di potenza sonora garantito: **87 dB(A)**.

Ente notificato: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Germania. Numero di identificazione: 0197

Sede della dichiarazione: Kortenberg, Belgio. Persona responsabile: Hiroshi Tsujimura, Direttore – Makita Europe N.V. (data e firma sull'ultima pagina)

NEDERLANDS

Aanhangsel A: EG-verklaring van conformiteit

Wij als de fabrikant: Makita Europe N.V., vestigingsadres: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, België, volmachtigen Hiroshi Tsujimura tot samenstelling van het technisch dossier en verklaren als enige verantwoordelijke dat het product(en), omschrijving: **Accugrastrimmer**; typenummer(s): **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U**; voldoet aan alle relevante voorschriften van richtlijn **2006/42/EC** en voldoet tevens aan de relevante voorschriften van de volgende EG/EU-richtlijnen: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** en is vervaardigd in overeenstemming met de volgende geharmoniseerde normen: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Aanhangsel K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012.**

De conformiteitsbeoordelingsprocedure vereist door Richtlijn **2000/14/EC** was in overeenstemming met **Aanhangsel V.**

Met metalen snijblad

Gemeten geluidsvermogeniveau: **91,6 dB(A),**

Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **94 dB(A).**

De conformiteitsbeoordelingsprocedure vereist door Richtlijn **2000/14/EC** was in overeenstemming met **Aanhangsel VI.**

Met nylondraad-snijkop

Gemeten geluidsvermogeniveau: **89 dB(A),**

Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **92 dB(A).**

Met kunststof snijblad

Gemeten geluidsvermogeniveau: **86 dB(A),**

Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **87 dB(A).**

Officiële instantie: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Duitsland. Identificatienummer: 0197

Plaats van verklaring: Kortenberg, België. Verantwoordelijke persoon: Hiroshi Tsujimura, Directeur – Makita Europe N.V. (datum en handtekening op de laatste pagina)

ESPAÑOL

Anexo A: Declaración CE de conformidad

Nosotros como los fabricantes: Makita Europe N.V., Dirección comercial: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Bélgica. Autorizamos a Hiroshi Tsujimura para la compilación del archivo técnico y declaramos ante nuestra sola responsabilidad que el(los) producto(s); Designación: **Cortador Inalámbrico de Pasto**. Designación de tipo(s): **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U**. Cumple todas las provisiones pertinentes de **2006/42/EC** y también cumple con todas las provisiones pertinentes de las Directivas CE/UE siguientes: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** y está fabricado de acuerdo con los estándares unificados siguientes: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Anexo K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012.**

El procedimiento de valoración de conformidad requerido por la Directiva **2000/14/EC** ha sido realizado de acuerdo con el **Anexo V.**

Con cuchilla de metal

Nivel de potencia de sonido medido: **91,6 dB(A),**

Nivel de potencia de sonido garantizado: **94 dB(A).**

El procedimiento de valoración de conformidad requerido por la Directiva **2000/14/EC** ha sido realizado de acuerdo con el **Anexo VI.**

Con cabezal de corte de nylon

Nivel de potencia de sonido medido: **89 dB(A),**

Nivel de potencia de sonido garantizado: **92 dB(A).**

Con cuchilla de plástico

Nivel de potencia de sonido medido: **86 dB(A),**

Nivel de potencia de sonido garantizado: **87 dB(A).**

Organismo facultativo: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Alemania. Número de identificación: 0197

Lugar de la declaración: Kortenberg, Bélgica. Persona responsable: Hiroshi Tsujimura, Director – Makita Europe N.V. (fecha y firma en la última página)

PORTUGUÊS

Anexo A: Declaração de conformidade da CE

A empresa, na qualidade de fabricante: Makita Europe N.V., Endereço comercial: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Bélgica. Autorizamos Hiroshi Tsujimura a realizar a compilação do ficheiro técnico e declaramos, ao abrigo da nossa própria responsabilidade, que o(s) produto(s); Designação: **TESOURA PARA GRAMA A BATERIA**. Designação de tipo(s): **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U**. Cumpre todas as indicações relevantes da **2006/42/EC**, cumprindo ainda todas as indicações relevantes das seguintes Diretivas CE/UE: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** e são fabricados de acordo com as seguintes Normas Harmonizadas: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Anexo K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012.**

O procedimento de avaliação da conformidade exigido pela Diretiva **2000/14/EC** estava conforme o **anexo V.**

Com lâmina em metal

Nível de potência sonora medido: **91,6 dB(A),**

Nível de potência sonora garantido: **94 dB(A).**

O procedimento de avaliação da conformidade exigido pela Diretiva **2000/14/EC** estava conforme o **anexo VI.**

Com cabeça de corte em nylon

Nível de potência sonora medido: **89 dB(A),**

Nível de potência sonora garantido: **92 dB(A).**

Côm lâmina em plástico

Nível de potência sonora medido: **86 dB(A),**

Nível de potência sonora garantido: **87 dB(A).**

Organismo notificado: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Alemanha. Número de identificação: 0197

Local da declaração: Kortenberg, Bélgica. Pessoa responsável: Hiroshi Tsujimura, Diretor – Makita Europe N.V. (data e assinatura na última página)

DANSK

Tillæg A: EF konformitetserklæring

Vi som producenter: Makita Europe N.V., Forretningsadresse: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien, autoriserer Hiroshi Tsujimura til kompilationen af den tekniske fil og erklærer, under vores eneansvar, at produktet (produkterne), Betegnelse: **Akku græstrimmer**. Betegnelse for type (typer): **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U**, opfylder alle de relevante betingelser for **2006/42/EC** og opfylder desuden alle de relevante betingelser i følgende EF/EU-direktiver: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** og er fremstillet i overensstemmelse med de følgende harmoniserede standarder: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Tillæg K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012.**

Fremgangsmåden for den konformitetsfastsættelse, som kræves i Direktiv **2000/14/EC**, er i overensstemmelse med **tillæg V.**

Med metalklinge

Målt lydeffektniveau: **91,6 dB(A),**

Garanteret lydeffektniveau: **94 dB(A).**

Fremgangsmåden for den konformitetsfastsættelse, som kræves i Direktiv **2000/14/EC**, er i overensstemmelse med **tillæg VI.**

Med nylon-skærehoved

Målt lydeffektniveau: **89 dB(A)**,
Garanteret lydeffektniveau: **92 dB(A)**.

Med plastikklinge

Målt lydeffektniveau: **86 dB(A)**,
Garanteret lydeffektniveau: **87 dB(A)**.

Notificeret organisation: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Tyskland.**
Identifikationsnummer: **0197**

Sted for erklæring: **Kortenber, Belgien.** Ansvarlig person: **Hiroshi Tsujimura, Direktør – Makita Europe N.V.** (dato og underskrift på den sidste side)

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Παράρτημα Α: Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ

Εμείς ως οι κατασκευαστές: **Makita Europe N.V.**, Διευθύνση επιχείρησης: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenber, Βέλγιο.** Εξουσιοδοτούμε τον **Hiroshi Tsujimura** για τη σύνταξη του τεχνικού αρχείου και δηλώνουμε, υπό την αποκλειστική ευθύνη μας, ότι το(α) προϊόν(τα), Χαρακτηρισμός: **Φορητό κορυπτικό κμαζόν.** Χαρακτηρισμός τύπου(ων): **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U.** Ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις της Οδηγίας **2006/42/ΕΚ** και επίσης ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις των ακόλουθων Οδηγιών ΕΚ/ΕΕ: **2014/30/ΕΥ, 2011/65/ΕΥ, 2000/14/ΕΚ** και κατασκευάζεται σύμφωνα με τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Παράρτημα Κ, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012.**

Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που απαιτείται σύμφωνα με την Οδηγία **2000/14/ΕΚ** ήταν σε συμφωνία με το Παράρτημα V.

Με μεταλλική λάμα

Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **91,6 dB(A)**,
Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **94 dB(A)**.

Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που απαιτείται σύμφωνα με την Οδηγία **2000/14/ΕΚ** ήταν σε συμφωνία με το Παράρτημα VI.

Με κεφαλή κοπής με νάιλον

Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **89 dB(A)**,
Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **92 dB(A)**.

Με πλαστική λάμα

Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **86 dB(A)**,
Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **87 dB(A)**.

Κοινοποιημένος φορέας: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Γερμανία.**
Αναγνωριστικός αριθμός: **0197**

Τόπος της δήλωσης: **Kortenber, Βέλγιο.** Υπεύθυνος: **Hiroshi Tsujimura, Διευθυντής – Makita Europe N.V.** (ημερομηνία και υπογραφή στη τελευταία σελίδα)

TÜRKÇE

Ek A: AT Uygunluk Beyanı

Üretici olarak biz, iş adresi **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenber, Belçika** olan **Makita Europe N.V.**; **Hiroshi Tsujimura**'yı teknik dosyanın hazırlanması için yetkilendiriyor ve tek sorumlu olarak Ürün Adı: **Aküülü Yan Tirpan** Model adı: **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U** olan ürünün/ürünlerin **2006/42/EC**'nin ilgili tüm hükümlerinin gerekliliklerini yerine getirdiğini, ayrıca **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** AT/AB Direktiflerinin ilgili tüm hükümlerinin gerekliliklerini yerine getirdiğini ve **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Ek K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012** Eşdeğer Standartlarına uygun olarak ürettiğini beyan ediyoruz.

2000/14/EC Direktifinin gerektirdiği uygunluk değerlendirme prosedürü, **Ek V** e uygundur.

Metal bıçaklı

Ölçülen ses güç seviyesi: **91,6 dB(A)**,

Beklenen ses güç seviyesi: **94 dB(A)**.

2000/14/EC Direktifinin gerektirdiği uygunluk değerlendirme prosedürü, **Ek V** e uygundur.

Misinalı kesim başlıklı

Ölçülen ses güç seviyesi: **89 dB(A)**,
Beklenen ses güç seviyesi: **92 dB(A)**.

Plastik bıçaklı

Ölçülen ses güç seviyesi: **86 dB(A)**,
Beklenen ses güç seviyesi: **87 dB(A)**.

Onaylanmış Kuruluş: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Almanya.** Tanımlama numarası: **0197**

Beyan yeri: **Kortenber, Belçika.** Sorumlu kişi: **Hiroshi Tsujimura, Müdür – Makita Europe N.V.** (tarih ve imza son sayfada bulunmaktadır)

SVENSKA

Bilaga A: EG-försäkran om överensstämmelse

I egenskap av tillverkare: **Makita Europe N.V.**, med företagsadress **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenber, Belgien**, auktoriserar vi **Hiroshi Tsujimura** för sammanställningen av den tekniska dokumentationen och försäkrar under ansvar att produkten (eller produkterna) – Beteckning: **Batteridrivnen grästrimmer.** Typbeteckning: **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U.** – uppfyller alla relevanta bestämmelser i **2006/42/EC** och även uppfyller alla relevanta bestämmelser i följande EG/EU-direktiv: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, samt är tillverkade i enlighet med följande harmoniserade standarder: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Bilaga K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012.**

Förfarandet vid bedömning av överensstämmelse som krävs enligt direktiv **2000/14/EC** i gjordes i enlighet med **bilaga V**.

Med metallknivar

Uppmått ljudeffektnivå: **91,6 dB(A)**,
Garanterad ljudeffektnivå: **94 dB(A)**.

Förfarandet vid bedömning av överensstämmelse som krävs enligt direktiv **2000/14/EC** i gjordes i enlighet med **bilaga VI**.

Med trimmerhuvud med nylontråd

Uppmått ljudeffektnivå: **89 dB(A)**,
Garanterad ljudeffektnivå: **92 dB(A)**.

Med plastknivar

Uppmått ljudeffektnivå: **86 dB(A)**,
Garanterad ljudeffektnivå: **87 dB(A)**.

Anmält organ: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Tyskland.**
Identifieringsnummer: **0197**

Plats för givande av försäkran: **Kortenber, Belgien.** Ansvarig person: **Hiroshi Tsujimura, Direktör – Makita Europe N.V.** (datum och underskrift på sista sidan)

NORSK

Tillegg A: EF-samsvarserklæring

Vi, som produsenter:

Makita Europe N.V., Forretningsadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenber, Belgia** autoriserer **Hiroshi Tsujimura** til å kompilere den tekniske filen og erklærer under vårt ansvær at produktet; Beteegnelse: **Batteridrevet græsstrimmer**

Modellbeteegnelse: **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U.** Oppfyller alle relevante bestemmelser i **2006/42/EC** og oppfyller også alle bestemmelser i følgende EF/EU-direktiver: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** og er fremstilt i samsvar med følgende harmoniserte standarder: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Tillegg K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012.**

Prosedyren for samsvars vurdering, som kreves av direktiv **2000/14/EC**, var i overensstemmelse med **Tillegg V**.

Med metallblad

Målt lydeffektivnivå: **91,6 dB(A)**,

Garantert lydeffektivnivå: **94 dB(A)**.

Prosedyren for samsvarsurdering, som kreves av direktiv **2000/14/EC**, var i overenstemmelse med **Tillegg VI**.

Med nylonskjørehode

Målt lydeffektivnivå: **89 dB(A)**,

Garantert lydeffektivnivå: **92 dB(A)**.

Med plastblad

Målt lydeffektivnivå: **86 dB(A)**,

Garantert lydeffektivnivå: **87 dB(A)**.

Varslet organ: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Tyskland.** Identifikasjonsnummer: **0197**

Sted for erklæring: **Kortenberg, Belgia.**

Ansvarlig: **Hiroshi Tsujimura, Direktør – Makita Europe N.V.** (dato og signatur på siste side)

SUOMI

Liite A: EY-vaatimusten mukaisuusvakuutus

Vastuullinen valmistaja: **Makita Europe N.V.**, yrityksen osoite: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**, valtuuttaa **Hiroshi Tsujimura** kokoamaan tekniset asiakirjat ja vakuuttaa omalla vastuullaan, että tuote (tuotteet); Laitteen nimi: **Akkukäyttöinen viimeistelyleikkuri**. Laitteen tyyppi (tyypit): **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U**. Täyttää kaikki direktiivin **2006/42/EC** olennaiset vaatimukset sekä täyttää myös kaikki seuraavien EY-/EU-direktiivien olennaiset vaatimukset: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** ja on valmistettu seuraavien yhdenmukaistettujen standardien: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Liite K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012.**

Direktiivin **2000/14/EC** vaatima vaatimustenmukaisuusmenettely oli liitteen **V** mukainen.

Metallisen terän kanssa

Mitattu äänitehotaso: **91,6 dB(A)**,

Taattu äänitehotaso: **94 dB(A)**.

Direktiivin **2000/14/EC** vaatima vaatimustenmukaisuusmenettely oli liitteen **VI** mukainen.

Nailonimapään kanssa

Mitattu äänitehotaso: **89 dB(A)**,

Taattu äänitehotaso: **92 dB(A)**.

Muovisen terän kanssa

Mitattu äänitehotaso: **86 dB(A)**,

Taattu äänitehotaso: **87 dB(A)**.

Ilmoitettu laitos: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Saksa.** Tunnistenumero: **0197**

Ilmoituksen antopaikka: **Kortenberg, Belgia.** Vastuuhenkilö: **Hiroshi Tsujimura, johtaja – Makita Europe N.V.** (päivämäärä ja allekirjoitus viimeisellä sivulla)

LATVIEŠU

A pielikums: EK atbilstības deklarācija

Ražotājs **Makita Europe N.V.**, juridiskā adrese: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija**, pilnvaro savu pārstāvi **Hiroshi Tsujimura** sagatavot tehnisko dokumentāciju un ar mūsu vienpersonisko atbildību paziņot, ka izstrādājums(-), nosaukums: **Bezvada zāles apgriezējmašīna, veids(-): DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U**, atbilst visiem attiecīgajiem direktīvas **2006/42/EC** noteikumiem, kā arī atbilst visiem attiecīgajiem šādu EK/ES direktīvu noteikumiem: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, un ir ražots(-) saskaņā ar šādiem harmonizētajiem standartiem: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 K pielikums, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012.**

Direktīvā **2000/14/EC** noteiktā atbilstības novērtēšanas procedūra tika veikta saskaņā ar **V pielikumu**.

Ar metāla asmeni

Novērtētais skaņas jaudas līmenis: **91,6 dB(A)**,

Garantētais skaņas jaudas līmenis: **94 dB(A)**.

Direktīvā **2000/14/EC** noteiktā atbilstības novērtēšanas procedūra tika veikta saskaņā ar **VI pielikumu**.

Ar neilona auklas griezējgalvu

Novērtētais skaņas jaudas līmenis: **89 dB(A)**,

Garantētais skaņas jaudas līmenis: **92 dB(A)**.

Ar plastmasas asmeni

Novērtētais skaņas jaudas līmenis: **86 dB(A)**,

Garantētais skaņas jaudas līmenis: **87 dB(A)**.

Pilnvarotā iestāde: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Vācija.** Identifikācijas numurs: **0197**

Deklarācijas izdošanas vieta: **Kortenberg, Beļģija.** Atbildīgā persona: **Makita Europe N.V. direktors Hiroshi Tsujimura** (datumu un parakstu skatiet pēdējā lapā)

LIETUVIŲ KALBA

A priedas: EB atitikties deklaracija

Mes, gamintojai **Makita Europe N.V.**, įmonės adresas: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija**, įgaliojame **Hiroshi Tsujimura** parengti techninę bylą ir savo išskirtine atsakomybe deklaruojame, kad gaminys (-iai); Žymuo: **Belaidė žoliapjovė; Tipo (-ų) Žymuo: DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U**. Atitinka visus aktualius **2006/42/EC** nuostatus ir taip pat toliau nurodytų EB/ES direktyvų nuostatus: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**; be to, pagaminta laikantis šių darnųjų standartų: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 K priedas, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012.**

Atitikties įvertinimo procedūra pagal direktyvą **2000/14/EC** atitinka **V priedą**.

Su metaliniu peiliuku

Išmatuotasis garso galios lygis: **91,6 dB(A)**,

Garantuotasis garso galios lygis: **94 dB(A)**.

Atitikties įvertinimo procedūra pagal direktyvą **2000/14/EC** atitinka **VI priedą**.

Su nailonine pjovimo galvute

Išmatuotasis garso galios lygis: **89 dB(A)**,

Garantuotasis garso galios lygis: **92 dB(A)**.

Su plastikiniu peiliuku

Išmatuotasis garso galios lygis: **86 dB(A)**,

Garantuotasis garso galios lygis: **87 dB(A)**.

Paskelbojį įstaiga: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Vokietija.** Identifikacinis numeris: **0197**

Deklaravimo vieta: **Kortenberg, Belgija.** Atsakingasis asmuo: **Makita Europe N.V. direktorius Hiroshi Tsujimura** (data ir parašas pateikti paskutiniam puslapyje)

EESTI

Lisa A: EÜ vastavusdeklaratsioon

Meie kui tootjad: **Makita Europe N.V.**, juuriline aadress: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**, volitame **Hiroshi Tsujimura** koostama tehnilist toimikut ja kinnitame oma ainuvastutuse, et toode/footed; nimetus: **Akuga mururtrimmer; Tüübinimetus(ed): DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U**; vastab direktiivi **2006/42/EC** kõigile asjaomastele sätetele ning EÜ/EL direktiivide **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** kõigile asjaomastele sätetele ning on toodetud kooskõlas järgmistele ühtlustatud standardide: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Lisa K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012.**

Vastavusele hindamise protseduur, mida nõuab direktiiv **2000/14/EC**, teostati vastavalt **II** s. nõuetele.

Metaliteraga

Mõõdetud helivõimsuse tase: **91,6 dB(A)**,

Garanteeritud helivõimsuse tase: **94 dB(A)**.

Vastavusele hindamise protseduur, mida nõuab direktiiv 2000/14/EC, teostati vastavalt lisa VI nõuetele.

Nailonjõhviga lõikepea

Möödetud helivõimsuse tase: 89 dB(A).

Garanteeritud helivõimsuse tase: 92 dB(A).

Plastteraga

Möödetud helivõimsuse tase: 86 dB(A).

Garanteeritud helivõimsuse tase: 87 dB(A).

Teavitatud asutus: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Saksamaa. Identifitseerimisnumber: 0197

Deklareerimiskoht: **Kortenberg, Belgia**. Vastutav isik: **Hiroshi Tsujimura, direktor – Makita Europe N.V.** (kuupäev ja allkiri viimasel leheküljel)

Müanyag fémpengével

Mért zajszint: 91,6 dB(A).

Garantált zajszint: 94 dB(A).

A megfelelőségnek a 2000/14/EC jelű irányelv szerinti megállapítását az VI. függelék szerint végeztük.

Müanyag vágófejjel

Mért zajszint: 89 dB(A).

Garantált zajszint: 92 dB(A).

Müanyag pengével

Mért zajszint: 86 dB(A).

Garantált zajszint: 87 dB(A).

Illetékes szervezet: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Németország. Azonosítási szám: 0197

A nyilatkozattétel helye: **Kortenberg, Belgium**. Felelős személy: **Hiroshi Tsujimura, igazgató – Makita Europe N.V.** (dátum és aláírás az utolsó lapon)

POLSKI

Aneks A: Deklaracja zgodności WE

My jako producent **Makita Europe N.V.**, adres firmy: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**.

Upoważniamy pana **Hiroshi Tsujimura** do opracowania dokumentacji technicznej i wydania oświadczenia na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt(y): Opis: **Akumulatorowa wykaszarka do trawy**. Oznaczenie typu (typów): **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U**.

Spełniają wszelkie stosowne postanowienia dyrektywy 2006/42/EC i dodatkowo spełniają wszelkie stosowne postanowienia poniższych dyrektyw WE/UE: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** i są produkowane zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Aneks K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

Procedura oceny zgodności wymagana przez Dyrektywę 2000/14/EC została przeprowadzona zgodnie z aneksem V.

Z metalowym nożem

Mierzony poziom mocy akustycznej: 91,6 dB(A).

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 94 dB(A).

Procedura oceny zgodności wymagana przez Dyrektywę 2000/14/EC została przeprowadzona zgodnie z aneksem VI.

Z żytkową głowicą tnącą

Mierzony poziom mocy akustycznej: 89 dB(A).

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 92 dB(A).

Z nożem z tworzywa sztucznego

Mierzony poziom mocy akustycznej: 86 dB(A).

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 87 dB(A).

Organ notyfikowany TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Niemcy. Numer identyfikacyjny: 0197

Miejsce złożenia deklaracji: **Kortenberg, Belgia**. Osoba odpowiedzialna: **Hiroshi Tsujimura, Dyrektor Makita Europe N.V.** (data i podpis na ostatniej stronie)

MAGYAR

A. függelék: EK megfelelőségi nyilatkozat

Felelős gyártóként, a **Makita Europe N.V.**, székhely címe: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium**, feljogosítjuk **Hiroshi Tsujimurát** a műszaki dokumentáció összeállítására, és saját kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy a termék(ek); rendeltetése: **Vezeték nélküli fűkasza**; típusmegnevezése: **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U**; megfelel a **2006/42/EC** irányelv minden vonatkozó rendelkezésének, továbbá megfelel az alábbi EK/EU irányelvek minden vonatkozó rendelkezésének: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, és gyártása az alábbi harmonizált szabványoknak: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 K. függelék, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

A megfelelőségnek a 2000/14/EC jelű irányelv szerinti megállapítását az V. függelék szerint végeztük.

SLOVENSKY

Príloha A: Vyhlásenie o zhode v rámci ES

Naša spoločnosť, ako výrobca: **Makita Europe N.V.**, firemná adresa: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgicko**. Týmto oprávňujeme **Hiroshi Tsujimura** na zostavenie technického súboru a vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že výrobok(ky); Označenie: **Akumulátorový krovinorez**. Označenie typu(ov): **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U**. Splňa všetky príslušné ustanovenia **2006/42/EC** a taktiež spĺňa všetky príslušné ustanovenia nasledujúcich smerníc ES/EÚ: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, pričom je vyrobená v súlade s nasledujúcimi harmonizovanými normami: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Príloha K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

Proces stanovenia zhody vyžadovaný Smernicou 2000/14/EC sa uskutočnil v súlade s Prílohou V.

S kovovou čepeľou

Nameraná hladina akustického výkonu: 91,6 dB(A).

Zaručená hladina akustického výkonu: 94 dB(A).

Proces stanovenia zhody vyžadovaný Smernicou 2000/14/EC sa uskutočnil v súlade s Prílohou VI.

S nylonovou reznou hlavou

Nameraná hladina akustického výkonu: 89 dB(A).

Zaručená hladina akustického výkonu: 92 dB(A).

S plastovou čepeľou

Nameraná hladina akustického výkonu: 86 dB(A).

Zaručená hladina akustického výkonu: 87 dB(A).

Oboznámený orgán: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Nemecko**. Identifikačné číslo: 0197

Miesto vyhlásenia: **Kortenberg, Belgicko**. Zodpovedná osoba: **Hiroshi Tsujimura, riaditeľ – Makita Europe N.V.** (dátum a podpis sú uvedené na poslednej strane)

ČESKY

Príloha A: ES prohlášení o shodě

My, jako výrobci: **Makita Europe N.V.**, Adresa firmy: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgie**. Pověřujeme **Hiroshi Tsujimura** sestavením technické dokumentace a prohlašujeme na naši vlastní odpovědnost, že produkt(y); Označení: **Akumulátorový vyžinač**. Typové označení: **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U**. Splňuje veškerá příslušná ustanovení směrnice **2006/42/EC** a také splňuje všechna související ustanovení následujících směrnic ES/EU: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** a je vyroben v souladu s následujícími harmonizovanými normami: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Příloha K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

Postup posuzování shody vyžadovaný směrnicí 2000/14/EC byl v souladu s přílohou V.

S kovovym nožem

Naměřená hladina akustického výkonu: **91,6 dB(A)**,
Zaručená hladina akustického výkonu: **94 dB(A)**.
Postup posuzování shody vyžadovaný směrnici **2000/14/EC** byl v souladu s přílohou VI.

Se strunovou žací hlavou

Naměřená hladina akustického výkonu: **89 dB(A)**,
Zaručená hladina akustického výkonu: **92 dB(A)**.

S plastovým nožem

Naměřená hladina akustického výkonu: **86 dB(A)**,
Zaručená hladina akustického výkonu: **87 dB(A)**.

Notifikovaný orgán: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Německo**. Identifikační číslo: **0197**

Místo prohlášení: **Kortenberg, Belgie**. Odpovědná osoba: **Hiroshi Tsujimura, ředitel – Makita Europe N.V.** (datum a podpis na poslední straně)

SLOVENSKO

Priloga A: ES-izjava o skladnosti

Mi, podjetje: **Makita Europe N.V.**, poslovni naslov: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija**, ko proizvajalec pooblaščamo g. **Hiroshi Tsujimura** za sestavo tehnične datoteke in na lastno odgovornost izjavljamo, da je izdelek; oznaka: **Brezžična kosilnica z nitjo** Oznaka vrst(e): **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U**. V skladu z vsemi zadevnimi določili **2006/42/EC** in ustreza zahtevam vseh bistvenih določil naslednjih Direktiv ES/EU: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** ter je izdelan v skladu z naslednjimi harmoniziranimi standardi: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Priloga K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

Postopek ocene skladnosti, ki ga zahteva Direktiva **2000/14/EC**, je bil izveden v skladu s **Prilogo V**.

S kovinskim rezilom

Izmerjena raven zvočnega hrupa: **91,6 dB(A)**,
Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **94 dB(A)**.

Postopek ocene skladnosti, ki ga zahteva Direktiva **2000/14/EC**, je bil izveden v skladu s **Prilogo VI**.

Z najlonsko rezalno glavo

Izmerjena raven zvočnega hrupa: **89 dB(A)**,
Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **92 dB(A)**.

S plastičnim rezilom

Izmerjena raven zvočnega hrupa: **86 dB(A)**,
Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **87 dB(A)**.

Priglašeni organ: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Nemčija**. Identifikacijska številka: **0197**

Kraj izjave: **Kortenberg, Belgija**. Odgovorna oseba: **Hiroshi Tsujimura, direktor – Makita Europe N.V.** (datum in podpis na zadnji strani)

SHQP

Shtojca A: Deklarata e konformitetit e KE-së

Ne, si kompania prodhuese: **Makita Europe N.V.**, me adresë biznese: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgjikë**, autorizojmë **Hiroshi Tsujimura** për përpilimin e skedarit teknik dhe deklarimë se është përgjegjësia jonë e vetme se produkti(et); Përkufizimi: **Kositëse bari me bateri**. Përcaktimi i llojit(eve): **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U**, përbush të gjitha dispozitat përkatëse të **2006/42/EC**, gjithashtu përbush edhe të gjitha dispozitat përkatëse të direktivave të mëposhtme të KE-së/BE-së: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** dhe prodhohen në përputhje me standardet e harmonizuara në vijim: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Shtojca K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

Procedura e vlerësimit të pajtueshmërisë që kërkohet nga Udhëzimi **2000/14/EC** që në pajtim me **Shtojcën V**.

Me teh metalik

Niveli i matur i fuqisë së zhuurmës: **91,6 dB(A)**,
Niveli i garantuar i fuqisë së zhuurmës: **94 dB(A)**.
Procedura e vlerësimit të pajtueshmërisë që kërkohet nga Udhëzimi **2000/14/EC** që në pajtim me **Shtojcën VI**.

Me kokë prerëse me najlon

Niveli i matur i fuqisë së zhuurmës: **89 dB(A)**,
Niveli i garantuar i fuqisë së zhuurmës: **92 dB(A)**.

Me teh plastik

Niveli i matur i fuqisë së zhuurmës: **86 dB(A)**,
Niveli i garantuar i fuqisë së zhuurmës: **87 dB(A)**.

Organi i njoftuar: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Gjermani**. Numri i Identifikimit: **0197**

Vendi i deklaratës: **Kortenberg, Belgjikë**. Personi përgjegjës: **Hiroshi Tsujimura, drejtor – Makita Europe N.V.** (data dhe firma në faqen e fundit)

БЪЛГАРСКИ

Анекс А: ЕО декларация за съответствие

В качеството си на производител ние: **Makita Europe N.V.**, с адрес на управление: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгия**, упълномощаваме **Hiroshi Tsujimura** да състави техническото досие и да декларира от наше име, че продукта(ите): **Наименование: Аккумуляторен тример за трева**. Модел: **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U**. Отговаря(т) на съответните разпоредби на **2006/42/EC** и освен това отговаря(т) на съответните разпоредби на следните ЕО/ЕС директиви: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** и се произвежда(т) в съответствие със следните хармонизирани стандарти: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Анекс К, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

Процедурата за оценка на съответствието, необходима по силата на Директива **2000/14/EC**, е в съответствие с **Анекс V**.

С метален нож

Измерено ниво на акустична мощност: **91,6 dB(A)**,
Гарантирано ниво на акустична мощност: **94 dB(A)**.

Процедурата за оценка на съответствието, необходима по силата на Директива **2000/14/EC**, е в съответствие с **Анекс VI**.

С режеща глава с найлонова корда

Измерено ниво на акустична мощност: **89 dB(A)**,
Гарантирано ниво на акустична мощност: **92 dB(A)**.

С пластмасов нож

Измерено ниво на акустична мощност: **86 dB(A)**,
Гарантирано ниво на акустична мощност: **87 dB(A)**.

Нотифициран орган: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Германия**. Идентификационен номер: **0197**

Място на издаване на декларацията: **Kortenberg, Белгия**.
Оторизиран лице: **Hiroshi Tsujimura, Директор – Makita Europe N.V.** (дата и подпис на последната страница)

HRVATSKI

Prilog A: EZ Izjava o skladnosti

Mi kao proizvođači: **Makita Europe N.V.**, sa sjedištem u **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija** ovlašćujemo **Hiroshija Tsujimuru** za sastavljanje tehničke datoteke i izjavljujemo pod vlastitom isključivom odgovornošću da je proizvod(i); Oznaka: **Bežični trimer za travu**. Oznaka vrste(a): **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U**. Zadoljava sve relevantne odredbe Direktive **2006/42/EC** i također zadovoljava sve relevantne odredbe sljedećih direktiva EZ-a/EU-a: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** i proizvodi se u skladu sa sljedećim usklađenim normama: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Prilog K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

Postupak ocjene sukladnosti koji zahtijeva Direktiva 2000/14/EC bio je u skladu s Prilogom V.

S metalnom oštricom

Izmjerena razina jačine zvuka: **91,6 dB(A)**,

Zajamčena razina jačine zvuka: **94 dB(A)**.

Postupak ocjene sukladnosti koji zahtijeva Direktiva 2000/14/EC bio je u skladu s Prilogom VI.

S najlonskom reznom glavom

Izmjerena razina jačine zvuka: **89 dB(A)**,

Zajamčena razina jačine zvuka: **92 dB(A)**.

S plastičnom oštricom

Izmjerena razina jačine zvuka: **86 dB(A)**,

Zajamčena razina jačine zvuka: **87 dB(A)**.

Nadležno tijelo: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Njemačka. Identifikacijski broj: **0197**

Mjesto davanja izjave: **Kortenberg, Belgija**. Odgovorna osoba: **Hiroshi Tsujimura, direktor – Makita Europe N.V.** (datum i potpis na zadnjoj stranici)

МАКЕДОНСКИ

Анекс А: Изјава за сообразност на ЕЗ

Ние, производителите: **Makita Europe N.V.**, со деловна адреса: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгија**. Го овластуваме **Hiroshi Tsujimura** за составување на техничката датотека и изјавување под наша лична одговорност дека производот (-ите); Ознака: **Безжичен тример за трева**. Ознака на тип(-ови): **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U**. Ги исполнува сите релевантни одредби на **2006/42/EC** и исто така ги исполнува сите релевантни одредби на следните директиви на ЕЗ/ЕУ: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** и се произведени во согласност со следниве усогласени стандарди: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010** Анекс К, **EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

Постапката за оценување на сообразноста што се бара согласно Директивата **2000/14/EC** е во согласност со **Анекс V**.

Со метално сечило

Измерено ниво на звучна моќност: **91,6 dB(A)**,

Гарантирано ниво на звучна моќност: **94 dB(A)**.

Постапката за оценување на сообразноста што се бара согласно Директивата **2000/14/EC** е во согласност со **Анекс VI**.

Со глава за сечење со најлон

Измерено ниво на звучна моќност: **89 dB(A)**,

Гарантирано ниво на звучна моќност: **92 dB(A)**.

Со пластично сечило

Измерено ниво на звучна моќност: **86 dB(A)**,

Гарантирано ниво на звучна моќност: **87 dB(A)**.

Известен орган: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Германија**. Идентификациjsки број: **0197**

Место на давање на изјавата: **Kortenberg, Белгија**. Одговорно лице: **Hiroshi Tsujimura, Директор – Makita Europe N.V.** (datum и потпис на последната страница)

ROMÂNĂ

Anexa A: Declarație de conformitate CE

Noi, **Makita Europe N.V.**, cu sediul social în: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**, în calitate de producători, îl împuternicim pe **Hiroshi Tsujimura** pentru redactarea fișierului tehnic și declarăm pe proprie răspundere că produsul (produsele): Denumire: **Motocositoare pentru iarbă fără cablu**. Denumirea modelului (modelelor): **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U**. Respectă toate prevederile relevante ale directivei **2006/42/EC**; de asemenea, respectă toate prevederile relevante ale următoarelor directive CE/UE: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** și este fabricat

în conformitate cu următoarele standarde armonizate: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010** Anexa K, **EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

Procedura de evaluare a conformității, solicitată de directiva **2000/14/EC**, corespunde anexeii V.

Cu cuiț metalic

Nivel de putere acustică măsurat: **91,6 dB(A)**,

Nivel de putere acustică garantat: **94 dB(A)**.

Procedura de evaluare a conformității, solicitată de directiva **2000/14/EC**, corespunde anexeii VI.

Cu cap de tăiere cu fir de nailon

Nivel de putere acustică măsurat: **89 dB(A)**,

Nivel de putere acustică garantat: **92 dB(A)**.

Cu cuiț din plastic

Nivel de putere acustică măsurat: **86 dB(A)**,

Nivel de putere acustică garantat: **87 dB(A)**.

Organism notificat: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Germania**. Număr de identificare: **0197**

Locul declarației: **Kortenberg, Belgia**. Persoana responsabilă: **Hiroshi Tsujimura, Director – Makita Europe N.V.** (data și semnătura pe ultima pagină)

СРПСКИ

Додатак А: ЕЗ декларација о услагашености

Ми као произвођач: **Makita Europe N.V.**, пословна адреса: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгија**, овлашћујемо **Hiroshi Tsujimura** да састави техничку документацију и под нашом искључивом одговорношћу изјави да следећи производ; ознака: **Безжични тример за траву**. Ознака тип(ов): **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U**. Испуњава све одговарајуће одредбе директиве **2006/42/EC** и све релевантне одредбе следећих директива ЕЗ/ЕУ: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** и произведен је у складу са следећим хармонизованим стандардима: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010** Додатак К, **EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

Процедура процењивања услагашености према директиви **2000/14/EC** је била у складу са додатком V.

Са металним сечивоме

Измерени ниво јачине звука: **91,6 dB(A)**,

Гарантовани ниво јачине звука: **94 dB(A)**.

Процедура процењивања услагашености према директиви **2000/14/EC** је била у складу са додатком VI.

Са најлонском резном главом

Измерени ниво јачине звука: **89 dB(A)**,

Гарантовани ниво јачине звука: **92 dB(A)**.

Са пластичним сечивом

Измерени ниво јачине звука: **86 dB(A)**,

Гарантовани ниво јачине звука: **87 dB(A)**.

Обавештена страна: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Немачка**. Идентификациони број: **0197**

Место изјаве: **Kortenberg, Белгија**. Одговорна особа: **Hiroshi Tsujimura, директор – Makita Europe N.V.** (datum и потпис се налазе на последњој страници)

РУССКИЙ

Приложение А: Сертификат соответствия ЕС

Производители: **Makita Europe N.V.**, Рабочий адрес: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгија**. Уполномочиваем **Hiroshi Tsujimura** для составления файла технических данных и заявляем со всей нашей ответственностью, что изделие(я); Наименование: **Аккумуляторная коса**. Обозначение типа(ов): **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U**. Удовлетворяет всем соответствующим положениям **2006/42/EC**, а также удовлетворяет всем соответствующим положениям следующих Директив ЕС/ЕС: **2014/30/**

EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC и производится согласно следующим гармонизированным стандартам: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Приложение К, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012.

Процедура определения соответствия, необходимая по Директиве 2000/14/EC, была проведена согласно Приложению V.

С металлическим лезвием

Измеренный уровень мощности звука: **91,6 дБ(Ср.)**,
Гарантированный уровень мощности звука: **94 дБ(Ср.)**.

Процедура определения соответствия, необходимая по Директиве 2000/14/EC, была проведена согласно Приложению VI.

С нейлоновой режущей головкой

Измеренный уровень мощности звука: **89 дБ(Ср.)**,
Гарантированный уровень мощности звука: **92 дБ(Ср.)**.

С пластиковым лезвием

Измеренный уровень мощности звука: **86 дБ(Ср.)**,
Гарантированный уровень мощности звука: **87 дБ(Ср.)**.

Уполномоченный орган: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Германия. Идентификационный номер: 0197

Место декларирования: **Kortenberg, Бельгия**.
Ответственное лицо: **Hiroshi Tsujimura, Директор – Makita Europe N.V.** (дата и подпись на последней странице)

ҚАЗАҚША

А қосымшасы: ЕҚ-ның сәйкестік жөніндегі мәлімдемесі

Өндіруші тегінде әрекет ететін:
Makita Europe N.V., Жұмыс мекенжайы: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Бельгия**

Hiroshi Tsujimura мырзаға техникалық файлды құрастыру өкілдігін беріп, айрықша жауапкершілікпен келесі өнім(-дер):

Атауы: **Акумуляторлы шалғы**
Түрінің(түрлерінің) коды: **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U.**

2006/42/EC стандартының барлық тиісті талаптарына, **2014/30/EU**, **2011/65/EU**, **2000/14/EC** ЕҚ/ЕО директиваларының барлық тиісті талаптарына сәйкес келеді, сондай-ақ **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010** К қосымшасы, **EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012** келісілген стандарттарына сәйкес жасап шығарылды деп мәлімдейді.

2000/14/EC директивасына сәйкес талап етілетін сәйкестікті бағалау процедурасы **V қосымшасына** сәйкес болған.

Металл дискі бар

Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **91,6 дБ(А)**,
Келіпдікті акустикалық қуат деңгейі: **94 дБ(А)**.

2000/14/EC директивасына сәйкес талап етілетін сәйкестікті бағалау процедурасы **VI қосымшасына** сәйкес болған.

Нейлон қырку басы бар

Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **89 дБ(А)**,
Келіпдікті акустикалық қуат деңгейі: **92 дБ(А)**.

Пластик дискі бар

Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **86 дБ(А)**,
Келіпдікті акустикалық қуат деңгейі: **87 дБ(А)**.

Нотификация органы: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Германия**.

Идентификатор: **0197**

Мәлімдеме жасалған жер: **Kortenberg, Бельгия**.
Жауапты тұлға: **Hiroshi Tsujimura, Директор – Makita Europe N.V.** (күні мен қол соғғы бетке қойылған)

УКРАЇНСЬКА

Додаток А: Декларация про відповідність стандартам ЄС

Ми, як виробник: **Makita Europe N.V.**, адреса компанії: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Бельгія**.

Надаємо **Hiroshi Tsujimura**, уповноваження складати технічну документацію і з повною відповідальністю заявляємо щодо виробу(ів) таке: Найменування:

Акумуляторна газонокосарка. Визначення типу(ів): **DUR190L, DUR190U, DUR191L, DUR191U**. Відповідають усім відповідним положенням **2006/42/EC**, а також відповідають усім відповідним положенням таких директив ЄС/ЄС: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** та виготовлені згідно таких єдиних стандартів: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010** Додаток К, **EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

Процедуру оцінки сумісності, що вимагається Директивою **2000/14/EC**, проведено відповідно до **Додатка V**.
З металевим ріжучою пластинкою

Вимірний рівень потужності звуку: **91,6 дБ(А)**,
Гарантований рівень потужності звуку: **94 дБ(А)**.

Процедуру оцінки сумісності, що вимагається Директивою **2000/14/EC**, проведено відповідно до **Додатка VI**.

З тримерною головою з нейлоновим кордом

Вимірний рівень потужності звуку: **89 дБ(А)**,
Гарантований рівень потужності звуку: **92 дБ(А)**.

З пластиковою ріжучою пластинкою

Вимірний рівень потужності звуку: **86 дБ(А)**,
Гарантований рівень потужності звуку: **87 дБ(А)**.

Нотифікований орган: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Німеччина**.
Ідентифікаційний номер: **0197**

Місце декларування: **Kortenberg, Бельгія**. Відповідальна особа: **Hiroshi Tsujimura, директор – Makita Europe N.V.** (дата і підпис на останній сторінці)

简体中文

附录A: EC一致性声明

我们作为制造商: **Makita Europe N.V.**, 营业地址: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, 比利时**。授权 **Hiroshi Tsujimura** 编译技术文件, 并在我们单独负责之下声明产品: 名称: **充电式割草机**。类型名称: **DUR190L、DUR190U、DUR191L、DUR191U**。满足 **2006/42/EC** 的所有相关条款, 并且也满足以下 EC/EU 指示的所有相关条款: **2014/30/EU、2011/65/EU、2000/14/EC**。并根据以下协调标准制造: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017、EN 60745-1:2009+A11:2010** 附录 K、**EN ISO 11806-1:2011、EN 55014-1:2017、EN 55014-2:2015、EN 50581:2012**。

2000/14/EC 指示所需的符合性评估程序依照附录 V。

用金属刀片

测得的声功率级: **91.6 dB(A)**,
保证的声功率级: **94 dB(A)**。

2000/14/EC 指示所需的符合性评估程序依照附录 VI。

用尼龙切割头

测得的声功率级: **89 dB(A)**,
保证的声功率级: **92 dB(A)**。

用塑料刀片

测得的声功率级: **86 dB(A)**,
保证的声功率级: **87 dB(A)**。

通知主体: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, 德国**。标识号: **0197**

声明地点: **Kortenberg, 比利时**。负责人: **Hiroshi Tsujimura, 总监 – Makita Europe N.V.** (日期和签名在最后一页上)

附錄A: EC符合性聲明

我們以製造商身份:

Makita Europe N.V., 營業地址: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, 比利時。

授權Hiroshi Tsujimura編寫技術檔案, 並負全責聲明, 下列產品:

產品名稱: **充電式割草機**

產品類型: DUR190L、DUR190U、DUR191L、DUR191U。

符合2006/42/EC的所有相關條款, 並且符合下列EC/EU法規的所有相關條款: 2014/30/EU、2011/65/EU、2000/14/EC並且根據下列經過協調的標準製造: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017、EN 60745-1:2009+A11:2010 附錄K、EN ISO 11806-1:2011、EN 55014-1:2017、EN 55014-2:2015、EN 50581:2012。

2000/14/EC法規要求的符合性評估程序以附錄V為依據。

金屬刀片

測得的聲音功率電平: 91.6 dB(A),

保證的聲音功率電平: 94 dB(A)。

2000/14/EC法規要求的符合性評估程序以附錄VI為依據。

尼龍切割頭

測得的聲音功率電平: 89 dB(A),

保證的聲音功率電平: 92 dB(A)。

塑膠刀片

測得的聲音功率電平: 86 dB(A),

保證的聲音功率電平: 87 dB(A)。

通知團體: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, 德國。

識別號碼: 0197。

聲明地點: Kortenberg, 比利時。

負責人: Hiroshi Tsujimura, 指導者 - Makita Europe N.V. (日期與簽名在最後一頁)

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'A. Kuyama', written in a cursive style.

4. 12. 2019

Makita Europe N.V.

Jan-Baptist Vinkstraat 2,
3070 Kortenberg, Belgium

IDE

885790-509